

# ODLUKE

## PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od 29. rujna 2014.

**kojom se Italija ovlašćuje da u određenim geografskim područjima primijeni snižene stope oporezivanja plinskog ulja i LPG-a koji se koriste za grijanje u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ**

(2014/695/EU)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2003/96/EZ od 27. listopada 2003. o restrukturiranju sustava Zajednice za oporezivanje energenata i električne energije <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 19. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 19. stavkom 1. Direktive 2003/96/EZ Italija je u određenim posebno nepovoljnim geografskim područjima bila ovlaštena primijeniti snižene stope trošarina na plinsko ulje i LPG koji se koriste za grijanje. Zadnje je ovlaštenje odobreno do 31. prosinca 2012. Odlukom Vijeća 2008/318/EZ <sup>(2)</sup>.
- (2) Talijanska tijela zatražila su pismom od 31. svibnja 2012. ovlaštenje za primjenu, u određenim posebno nepovoljnim geografskim područjima, sniženih stopa oporezivanja plinskog ulja i LPG-a koji se koriste za grijanje na način da se nastavi praksa koja se provodila u okviru Odluke 2008/318/EZ, i to prije isteka te odluke. Talijanska tijela dostavila su dodatne informacije i pojašnjenja 4. prosinca 2012., 16. srpnja 2013., 31. prosinca 2013. i 22. siječnja 2014. Talijanska tijela podnijela su pismom od 19. ožujka 2014. zahtjev za obnovu ovlaštenja odobrenog Odlukom 2008/318/EZ, bez promjene u pogledu njezina teritorijalnog područja primjene, za razdoblje od 1. siječnja 2013. do 31. prosinca 2018.
- (3) Državno područje Italije veoma je diverzificirano, obilježeno varijabilnom klimom i geografskim uvjetima. Italija je, uzimajući u obzir posebnosti svojeg državnog područja, uvela snižene stope oporezivanja plinskog ulja i LPG-a s ciljem djelomične kompenzacije nesrazmjerno visokih troškova grijanja za osobe koje imaju boravište u određenim geografskim područjima.
- (4) Diferencijacija poreznih stopa u Italiji temelji se na objektivnim kriterijima i njome se želi stanovništvu prihvatljivih područja osigurati usporedivije uvjete u odnosu na ostatak stanovništva smanjenjem njihovih nesrazmjerno visokih troškova grijanja koji su posljedica oštih klimatskih uvjeta ili poteškoća u opskrbi gorivom.
- (5) Snižene stope oporezivanja primjenjive su u geografskim područjima koja zadovoljavaju jedan od sljedećih kriterija: (a) najoštiji klimatski uvjeti unutar državnog područja Italije, to jest općine razvrstane u zonu F, kako je utvrđeno Predsjedničkim ukazom br. 412 iz 1993. <sup>(3)</sup>; (b) oštri klimatski uvjeti u kombinaciji s poteškoćama u opskrbi gorivom, to jest općine razvrstane u zonu E, kako je utvrđeno Predsjedničkim ukazom br. 412 iz 1993.; i (c) geografska izoliranost u kombinaciji s otežanom i skupom opskrbom gorivom, to jest Sardinija i mali otoci. Budući da bi razvoj mreže za opskrbu prirodnim plinom u značajnoj mjeri umanjio dodatne troškove grijanja i doveo do veće raznolikosti u području opskrbe gorivom, ovisno o slučaju, snižene stope oporezivanja trebale bi se primjenjivati samo do dovršenja mreže za opskrbu prirodnim plinom u predmetnim općinama.

<sup>(1)</sup> SL L 283, 31.10.2003., str. 51.

<sup>(2)</sup> Odluka Vijeća 2008/318/EZ od 7. travnja 2008. kojom se Italija ovlašćuje da u određenim geografskim područjima primijeni snižene stope oporezivanja plinskog ulja i LPG-a koji se koriste za grijanje u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ (SL L 109, 19.4.2008., str. 27.).

<sup>(3)</sup> Predsjedničkim ukazom br. 412 iz 1993. državno područje Italije podijeljeno je u šest klimatskih zona (od A do F). Razvrstavanje se temelji na jedinici naziva „stupnjevi po danu” koja predstavlja broj dana u godini u kojima vanjska temperatura odstupa od optimalnih 20 °C te je stoga potrebno grijanje.

- (6) Komisija je ispitala zatraženu mjeru i utvrdila da se njome ne narušava tržišno natjecanje niti se ometa funkcioniranje unutarnjeg tržišta te se ne smatra da je u suprotnosti s politikom EU-a u području okoliša, energetike i prometa. Snižena stopa oporezivanja plinskog ulja i LPG-a i dalje bi bila viša od najnižih razina oporezivanja u EU-u utvrđenih Direktivom 2003/96/EZ te bi se njome samo djelomično umanjili dodatni troškovi grijanja nastali u predmetnim geografskim područjima.
- (7) Zatražena mjera primjenjivala bi se samo u svrhu grijanja prostora (neovisno o tome je li riječ o privatnim osobama ili poduzećima) te se ne bi primjenjivala na druge oblike poslovne uporabe plinskog ulja i LPG-a. Prema talijanskim tijelima, iznos porezne pogodnosti za poslovne korisnike u svakom bi pojedinom slučaju bio obuhvaćen Uredbom Komisije (EU) br. 1407/2013 <sup>(1)</sup>. Međutim, ako korist za bilo kojeg pojedinačnog poduzetnika nadilazi granicu utvrđenu tom uredbom, o tome bi trebalo obavijestiti Komisiju u skladu s Uredbom Vijeća (EU) br. 734/2013 <sup>(2)</sup>.
- (8) Kako bi se osiguralo da se mjera primjenjuje bez prekida u pogledu ovlaštenja za primjenu sniženih stopa trošarina odobrenih Odlukom 2008/318/EZ, koja je prestala važiti 31. prosinca 2012., bilo bi primjereno da se ova Odluka primjenjuje od 1. siječnja 2013. Neprekinuta primjena režima sniženih stopa trošarina doprinijela bi osiguranju pravne sigurnosti i ne bi dovela u pitanje legitimna očekivanja stanovništva prihvatljivih područja. Stoga bi bilo primjereno odobriti ovlaštenje u trajanju od šest godina. Tim razdobljem primjene osiguralo bi se dovoljno vremena talijanskim tijelima da ocijene utjecaj mjere na okoliš. Njime bi se također naznačilo da će u budućnosti biti potrebno uspostaviti usmjerenije mjere za štednju energije kako bi se poboljšala energetska učinkovitost i osigurao pozitivan utjecaj na okoliš.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

#### Članak 1.

1. Italija se ovlašćuje da primijeni snižene stope oporezivanja plinskog ulja i LPG-a koji se koriste za grijanje u sljedećim nepovoljnim geografskim područjima:
- (a) općinama razvrstanim u klimatsku zonu F, kako je utvrđeno Predsjedničkim ukazom br. 412 od 26. kolovoza 1993.;
- (b) općinama razvrstanim u klimatsku zonu E, kako je utvrđeno Predsjedničkim ukazom br. 412 od 26. kolovoza 1993.;
- (c) općinama na Sardiniji i malim otocima, to jest svim talijanskim otocima osim Sicilije.
2. Radi izbjegavanja pretjeranih nadoknada umanjnje ne nadilazi dodatne troškove grijanja u predmetnim područjima. Kad je riječ o posebnom slučaju Sardinije i malih otoka, zbog smanjenja poreza ne smije doći do obaranja cijene ispod cijene istog goriva u kopnenom dijelu Italije.
3. Snižena stopa mora ispunjavati zahtjeve utvrđene u Direktivi 2003/96/EZ, a posebno s najnižim razinama oporezivanja utvrđenima u njezinu članku 9.

#### Članak 2.

Nedostupnost mreže za opskrbu prirodnim plinom u općini uvjet je za prihvatljivost geografskih područja iz članka 1. stavka 1. točaka (b) i (c).

#### Članak 3.

Ova se Odluka primjenjuje od 1. siječnja 2013. do 31. prosinca 2018.

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (EU) br. 1407/2013 od 18. prosinca 2013. o primjeni članka 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na *de minimis* potpore (SL L 352, 24.12.2013., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EU) br. 734/2013 od 22. srpnja 2013. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 659/1999 o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu članka 93. Ugovora o EZ-u (SL L 204, 31.7.2013., str. 15.).

---

*Članak 4.*

Ova je Odluka upućena Talijanskoj Republici.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. rujna 2014.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
S. GOZI

---